

GAZETA TRANSILVANIEI

REDACȚIA și ADMINISTRAȚIA
BRAȘOV, Strada Lungă Nr. 5. —
— Telefon 226 —
Abonament anual 200 Lei
Pentru străinătate 500 Lei
Pentru autorități, instituții și
intreprinderi 500 Lei
Anunțuri, reclame, după tarif

FONDATA LA 1838 DE GHEORGHE BARITIU

Apare de 2 ori pe săptămână

Cuvinte regale:

„Astăzi, în mijlocul vostru, am venit cu inima plină de dragoste pentru toți Români și cu singurul gând de a strânge împrejur pe toți fiii Patriei, dornici de muncă și adevăr.”

(Din proclamația M. S. Regelui Carol II către popor, din ziua de 8 Iunie 1930).

TRAIASCA REGELE

Anul 1930 a scris cu litere de aur ziua de 8 Iunie în Istoria Țării Românești. Insemnează ziua amintită a acestui an o nouă descălecare voivodală, care readucea țării pe mult iubitul și așteptatul ei otitor de nouă viață.



„Impins de marea Mea dragoste de Țară, am sosit în mijlocul Poporului Meu, spre a fi, conform făgăduinței date, pavăza Fiului Meu și straja Patriei” — sunt cuvinte din proclamația, pe care acum nouă ani, o adresa M. Sa Regele Carol al II-lea poporului românesc, în mijlocul bucuriei și entuziasmului, cu care era primit după patru ani de surghiun.

Și cuvintele trup s'au făcut. Fiul și-a găsit pavăza părintească, iar Țara străjerul peste străjeri, întru binele și fericirea ei.

Zina de 8 Iunie a anului 1930 ne-a adus în Țară, — prin înălțimile văzduhului — pe acel mare Voevod, care tot atunci, la sciere, ne spunea:

„Am crescut în mijlocul vostru, hrana Mea sufletească a fost hrana sufletului vostru, durerile voastre au fost durerile Mele, idealurile neamului Meu au fost idealurile Mele.”

Iată legătura de neclintit, care leagă inima poporului de cea a Soveranului lui iubit! Aceasta este chezașia de neclintit a încrederii în care, alătarea de Soveranul nostru și strâns uniți în jurul Lui, trebuie să călcăm drumul spre viitor. Drumul, pe care ni l-a răstăit cu luminate Constituției din anul trecut și cu patrioticele idei din care s'a născut Frontul Renașterii Naționale.

Drumul, pe care ni l-a arătat prin regalele cuvinte ale Proclamației din 8 Iunie 1930, când M. Sa Regele Carol al II-lea se adresa Țării:

„Cer ca toți, fără deosebire de opinie politică, credință sau obâșie, să-Mi dea sprijinul lor cel mai larg pentru propășirea Țării prin cinste și demnitate.”

Pentru propășirea Țării prin cinste și demnitate, — zid cu toții în jurul Aceluia, a Cărui inimă a băut totdeauna pentru destinele unui popor mândru de originea lui.

Alături de întreaga Țară, care își îndreaptă încrezătoare privirile spre înălțimea tronului, dăm expresie celei mai fierbinți dorinți care izbucnește din inimile milioanele de cetățeni ai ei:

Trăiască Regele Carol al II-lea!

6 Iunie — 1939

Din cuvântul M. S. Regelui Carol II, rostit la reuniunea Cavalerilor ordinului „Virtutea Aeronautică”:

Ați vorbit și de acea seară luminoasă de 6 Iunie 1939, când destinul M'a împins să aterizez pe acest teren.

Domnilor, și în acest gest a fost o parte din sufletul Meu de dragoste pentru aviație. Astăzi însă când, a trecut atâta vreme, dați-Mi voie să văd în acest gest și o proorogire:

Un Soveran, care se urcă pe Tronul Țării Sale, venind pe aripile unei păsări, a fost un

semn, că în această țară se va face o premenire și că vin vremuri noi.

Eu nu pot să nu spun în aceste clipe, că am o adâncă fericire sufletească, că aviația a fost primul semn al acestor vremuri.

Din cuvintele pe cari le-am rostit, veți înțelege care este adâncă Mea dragoste pentru voi și care sunt simțămintele, cari totdeauna mă vor mâna să vă ajut, să vă încurajez și să vă măresc și pentru voi și pentru țara noastră.

8 Iunie 1930

— înalt ordin de zi către armată —

Ostași ai armatei, marinei și aeronautice,

„Prin încrederea Țării, exprimată de votul Adunării Naționale, M'am suit astăzi pe Tronul gloriosului vostru Căpitan și scurpului Meu Părinte.

„Cu nespusă bucurie Mă găsește astăzi în mijlocul scumpulor Mei ostași, de cari sunt atât de strâns legat prin anii de muncă comună.

„In tot timpul celor patru ani de pribegie gândul Meu a fost în mijlocul scumpei Mele oștiri.

„Pilda celor ce s'au jertfit pe câmpul de luptă pentru întregirea neamului și faptele glorioase săvârșite de vitezele unități ale oștirii să vă fie veșnic în minte și să vă călăuzească pe drumul datoriei.

„Cer astăzi dela fiecare ostaș să fie neclintit în jurul Tronului și să muncească cu răvnă și dragoste după cum ați jurat.”

Sănătate, copii!

Dat în București, la 8 Iunie 1930.

CAROL,

Marile serbări ale aviației

În aeronautica românească, reuniunea cavalerilor „Virtuții Aeronautice” pe locul unde acum 9 ani Cel ce avea să ne devie Șef și Rege, a descins



după un sbor plin de greutate în chemarea istorică, adâncește an de an legătura sufletească.

Aeroportul Băneasa, căruiă mâna gospodărească a conducătorilor aviației l-au adăugat zi de zi noul îmbunătățiri, a îmbrăcat marea pavăză.

Departa, pe câmp, în preajma plăcii care amintește locul unde Soveranul a descins din carlinga avionului, o linie de onoare formată din avioane P.Z.L. de vânătoare străjuște.

La platforma oficială, o altă linie de aparate, giganticele mașini de sbor ale Companiei L.A.R.E.S. aduce și ea onorul aviației comerciale.

O escadrilă a Școlii Pregătitoare de Ofițeri dela Cotroceni, cu muzică și drapel, încadrează careul de onoare, detașamente purtând drapelurile tuturor unităților din țară.

Un grup compact reunește membrii ordinului „Virtutea aeronautică” de război și de pace, și purtătorii medalei aeronautice; deoparte, un grup

restrâns, noul decorat cu aceste ordine așteaptă chemarea nominală pentru a primi din mâinile M. S. Regelui distincția acordată.

Sunt prezenți domnii: Armand Călinescu, președintele Consiliului de Miniștri, E. Urdăreanu Ministrul Palatului General Paul Teodorescu, Ministrul Aerului și Marinei, Grigore Gafencu, Ministrul Afacerilor Străine, Victor Slăvescu, ministrul Inzestrării Armatei, M. Ghelmegeanu, ministrul Comunicațiilor, Ion Bujoiu ministrul Economiei Naționale, Mitiță Constantinescu, ministrul Finanțelor, Eugen Titeanu, Subsecretar de Stat la Interne, Al. A. Gheorghiu, secretarul General al Ministerului Aerului și Marinei, General Ion Stoicescu, comandantul forțelor Aeriene, Ing. G. Caranfil, Gigurtu, Iuca, Oromolu, foști miniștri, General Dombrowschi Primarul General al Capitalei, etc. etc.

La ora 11 M. S. Regele, însoțit de Marele Voevod Mihai,

Lt. Comandor Oprîș, care în fiecare an, la 6 Iunie, întovărășește pe Soveran ca ofițer de ordonanță, în amintirea sborului istoric, sosește la Aeroport.

Muzica întonează „Trăiască Regele,” iar Generalul Giosanu Haralambie, comandantul parăzii, dă raportul.

Însoțit de Voevodul Mihai și de suita, Soveranul trece apoi în revistă trupele și frontul decoratilor.

Urmează serviciul religios, apoi, Majestatea Sa Regele prinde la pieptul fiecărui decorat virtutea „Aeronautică,” distincția respectivă.

Di prim-ministru Armand Călinescu, Grigore Gafencu, Gabriel Martinescu, Eugen Titeanu, Mitiță Constantinescu, zburători sau instructori ai aviației, simplii plutonieri, primesc din mâinile Regelui, răsplata strădaniei pentru propășirea aripilor românești.

M. S. Regele mai înmânează premiile concursului de turism cap. Gafencu, cap. Radu, „Cupa Regele Carol II” și cele de tragere unui grup de ofițeri în frunte cu Comandorul Jienescu clasat întâiul pe țară.

O încolonare rapidă, o comandă scurtă și generalul Giosanu Haralambie deschide, în fruntea muzicii care cadencează marșul aviației, defilarea.

La ora 12^{1/2}, M. S. Regele, Voevodul Mihai și conducătorii aviației pormesc să viziteze aerodromul Otopeni, nou amenajat pentru școlile militare de ofițeri de aviație.

Revin la ora 13 la Băneasa, unde în hangarul companiei L. A. R. E. S. s'a desfășurat masa decoratilor, la care a vorbit d-l comandor Andrei Popovici, mai marele de arme al ordinului „Virtutea Aeronautică” de război, în numele zburătorilor.

A răspuns îndelung ovaționat de zburători M. S. Regele.

Într-o atmosferă de înaltă camaraderie, Soveranul a semnat autografe, solicitate de aviatori, părăsind apoi Aeroportul la ora 14^{1/2}, însoțit de Maria Sa Marele Voevod Mihai și de suita.

Imnul Restaurației

— 8 Iunie. —

de I. Gr. Periețeanu.

O aspră vijelie ne băntuia moșia.
Pe drumuri, la răspântii: palavre, spini și glod;
Iar pirul împletise rețele peste pod.
Guri roși de balaur vreau să ne soarbă glia.

Pe firavele chipuri pierise voioșia
Și se ruga fierbinte bîcîsnicul norod,
Să-l scape de obidă al reletor exod
Și mândră să-i răsără în cale străjeria.

Când Tu, ca un Arhanghel, Te coborâși din nor,
Purtând comori în suflet de dragoste și dor.
Ce-și revărsară harul mîntuitor de țară.

Un gest spori, fatidic, voevodalul limb.
Frunți după frunți smerite, 'nainte-Ț' se plecară
Și azi, Mărite Doamne, Coroana Ta e nimb.

Pagina Străjerescă

8 Iunie

Sărbătoarea cea mare a tineretului

În această zi, pe tot cuprinsul țării se desfășoară programul sărbătoresc al măreței zile, închinată Majestății Sale Regelui Carol II, Marele Străjer al Țării. E ziua cea mai reprezentativă și sărbătoarea cea mai scumpă a celor trei milioane și jumătate de străjari și străjere și a celor 30.000 de comandanți și comandante.

Armata albă a trecut de pe șantierul muncii, în stadioanele de sărbătoare, unde vor dovedi într-o dezăvârșită ordine și disciplină, marea dragoste și nețărmuritul devotament față de Supremul Comandant și Marele Străjer al Țării.

Înainte Străjeri, mereu înainte!

SĂNĂTATE!

Comandantul Străjii Țării
TEOFIL GH. SIDOROVICI

8 Iunie

Se împlinesc 9 ani de când pasărea cu cioc de fier despică țările văzduhului aducând pe arpele ei mândrei țări românești „Craii noi”.

Întreaga suflare românească a încercat atunci momente de zguduitoare bucurie ce scribeau de roua nădejților pe care azi le vede împlinite.

În acel emoționant și istoric moment când trebuia trasat un drum de orientare care să canalizeze aspirațiile neamului pentru a duce mai departe linia tradiției istorice, venirea la cârma destinelor românești a M. S. Regelui Carol II. a fost parcă, divină trimisă.

Dela început a fost călăuzit de o ideologie imperios cerută de ritmul secolului, pe care a căutat an de an să o fructifice spre binele și fericirea neamului.

Dintre multele și marile înfăptuiri ale falnicului nostru rege este și creșterea armatei albe, țâșnită ca un gând ferit într-un moment de răscruce istorică, moment în care se amestecase „îmbile”.

Urzeala care a țesut cămașa acestui gând regal, este aceea a virtuților străbune care erau sortite petrii. Pânza o alcătuștea linia tradiției noastre istorice, simbolizată prin „credință și muncă”, linie luată ca deviză. Această lozincă izvorită dintr-o necesitate istorică, a fost părgălia de susținere a neamului nostru de-a lungul vremurilor destul de amenințat în existența lui. Iar băteala cu care a fost împlinită această pânză, e pregătirea sub toate firmele — pentru viața — a tuturor vițăstarelor națiunii.

Dragii străjeri, ziua de 8 Iunie simbol al primenirii și renașterii unei Români noi, e ziua voastră, e ziua noastră, e ziua tuturor. Să ne bucurăm cu toții de această zi, dar mai cu seamă voi ghioceii din primăvara vieții, faceți să încolțească rodnic în sulețele voastre sămânța asvârșită cu atâta dăruire și har de Acela care stă neobosit de veghe la cârma destinelor neamului.

Ziua de 8 Iunie, zi de înălțător simbol, zi de radicale transformări, simbol care și flutură perdelele mântuitor pe tot cuprinsul țării, e de o semnificație istorică fără precedent. Ziua aceasta închide în conturul ei liniile mari ale unui izbăvitor drum pe care trebuie să

meargă oricine are de călătorit românește.

Zăpada cămășilor de pe câmpul străjeriei simbolizează pe de-o parte curățenia sufletească din care a țâșnit mântuitorul gând, iar pe de alta sfânta idealurilor de care este animat.

Armata albă din cele patru vânturi, își sărbătorește azi pe Creatorul ei, asigurându-L de tot avântul intraripat al tinereții spre realizări care să culmeze în finalul sensului dictat de necesități istorice.

E o zi mare, ziua tineretului, sărbătorirea idealurilor tinerești, înălțătoare de inimă slăviri ce țâșnesc sincer din pieptul întregii națiuni. E o zi pentru care oricât s'ar

căuta cuvinte ca să-i poată prinde întregul conținut, nu se vor găsi, căci bogata semnificație nu încapă în tiparele strâmte ale cuvântului. Să fiți mândri, că M. S. Regele în gândul înalt de-a construi un nou edificiu al istoriei v'a ales pe voi tinere vițăstare, nădejdea de mâine a neamului. Cuvine-se din parte-vă de a vă dăruți cu toate puterile voastre și a-L înconjura cu tot avântul vostru tineresc asigurându-L că veți fi la înălțimea gândurilor visate. În nădejdea că îndemnul nostru vor prinde aripi în sulețele voastre, să lăsăm cu toții ciocăria gândurilor să ducă slavă Celui de Sus rugându-L să ni-L țină sănătos.

Prof. Iorgu Gane.

Plantarea arborilor la sate

În noua educație străjerescă dată elevilor, se observă o grijă deosebită pentru dezvoltarea armonioasă a satului și o aplicare — pe cât este posibil — a factorilor determinanți în dezvoltarea satului modern, între care factorii estetici sunt acela care dezvoltă peisajul atrăgător și pitoresc al satului, dându-i un aspect frumos și agreabil vizitatorilor.

Straja Țării la sate prin noua organizație a serviciului social, tinde să dezăvârșească opera de ridicare a satului românesc, prin dragostea ce li se însuflă străjerilor pentru flori, arbori, pomi roditori, în așa fel, ca satele noastre să pară frumoase, înstărite, cu grădini și ale publice ce pot fi folosite de către locuitori în zilele de repaus și în cele de vară, când aerul din sat e cu atât mai curat, mai sănătos, cu cât arborii plantați sunt în număr mai mare.

Plantarea arborilor la sate este importantă și din punct de vedere sanitar și al siguranței locuitorilor contra incendiilor.

De aceea voi da în cele ce urmează câteva lamuriri cu privire la plantarea arborilor la sate.

Dacă satul în chestiune posedă într-o parte o șosea națională cu vedere frumoasă, este recomandabil de a nu se planta copaci cu o creștere înaltă, pentru a nu împiedeca vederea ce s'ar deschide în față, iar dacă satul se află într-o regiune

bătută de razele soarelui, copacii plantați pentru a da umbră necesară, să fie cât mai înalți și dacă e posibil copaci cu coroana stufoasă.

Dacă prin sat trece o conductă electrică sau telefonică, nu este bine a se planta copaci înalți (popul canadian) a cărui coroană trebuie în continuare tăiată pentru a nu deranja conducta telefonică.

Cronica agricolă

Din ultimele știri sosite la Ministerul de Agricultură, rezultă că situația semănturilor după ultimele plozi căzute, este foarte bună.

Numai în unele regiuni, din cauza ploilor abundente, a apărut rușina într-o măsură vizibilă. Aceasta mai cu seamă în unele județe din valea Dunării, sudul Moldovei și Dobrogea.

Ville. Ville au suferit puternice atacuri de mană.

S'a procedat până acum la 2-3 stropiri.

Fenomenul e explicabil din cauza numeroaselor plozi căzute. Nu s'a mai semnalat alte regiuni bătute de grindină.

Pomii fructiferi. — Situația pomilor fructiferi și a grădiniilor de zarzavat e bună.

Recolta porumbului. — Dacă timpul se va încălzi, treptat treptat și condițiile atmosferice vor rămâne favorabile, putem nădăjdui într-o recoltă mult mai mare ca în anul trecut, când,

Deasemenea trebuie respectată o condiție, ca știrile de arbori sau aieele să aibă o creștere și o înfățișare uniformă, în același timp — după cum am mai spus — arborii să fie corespunzătorii locului unde-i plantăm.

Să se evite plantarea arborilor: popul canadian (Populus canadensis) și arțarul de origine americană (Acer negundo), care după vreo câțiva ani, coroana acestor copaci devine din ce în ce mai neregulată, împiedicând — în același timp circulația și deranjând conducta electrică.

O altă condiție cerută copacilor plantați, ca frunzele să fie nu numai frumoase, dar și persistente, căci sunt o mulțime de copaci, cum ar fi teiul (Tilia platyphyllos) (Tilia americana), castanul (Aesculus hippocastanum), arțarul (Acer platanoides), ale căror frunze sunt atacate și distruse de un paianjen roșu, care printr-o înmulțire foarte rapidă acoperă dosul frunzei, sugă sucul din frunze, din care cauză frunzele se vestejesc și cad încă în timpul verii.

Odată arborii plantați trebuie îngrijiți, mai bine ar fi să se planteze arbori puternici cu coroana formată sau puștii de un an, doi, care se prind repede și se dezvoltă văzând cu ochii.

Să ne ferim de a planta arborii pe marginea șanțurilor, căci rădăcinile pot fi ușor distruse de ape, iar ca urmare o adunare a apei în șanțuri și o împiedecare în curățirea șanțurilor.

Pentru plantare timpul potrivit este sezonul de toamnă, afară de salcâmul alb, salcâmul roșu și popul piramidal, pentru care sezonul prielnic de plantare este primăvara.

În sfârșit de multe ori se întâmplă ca arborii plantați pe marginea șoselelor, fie în alei să fie distruși de oameni răi sau de către copii nedisciplinați, pentru care motiv soarta arborilor plantați se află astăzi în mâna străjerilor și a autorităților comunale, căutând să păstreze cu sfîșnitie toate lucrurile și ființele lăsate de Dumnezeu în Natură.

V. Ionescu.

după o perioadă bună, a venit o secetă care a împiedecat buna dezvoltare a porumbului. Din toate punctele de vedere, recolta porumbului se înfățișează în acest an ca în anul precedent.

Recolta grâului. — Recolta grâului poate fi considerată asigurată, deși în unele regiuni a avut rușina galbenă. Acest fenomen e explicabil în urma ploilor numeroase căzute în ultimele zile.

Recolta ovăzului. — Recolta de ovăz se anunță slabă. Recolta de rapiță a suferit mult de pe urma atacurilor gândacului roșu.

Culturile din județele Dorohoi, Tulcea, Covurlui și Cahul au fost atacate de lăcuste.

S'au luat măsuri de combatere.

Pagubele sunt destul de însemnate, deoarece în regiunile unde s'a lucrat cu aruncător de flăcări, recolta a fost distrusă.

TEXT BIBLIC

STRĂJERII LANGĂ TRON

„Dați Cezarului cele ce sunt ale Cezarului și lui Dumnezeu cele ce sunt ale lui Dumnezeu.”

Matei XXII v. 21,

Privind raza soarelui ni se pare că ea este albă, fără nici o culoare. Dacă o lăsăm să cadă pe o sticlă în formă de prismă, ea ne apare ca o minunată îmbinare de culori, pe cari le zărim adeseori ca un brâu pe bolta cerului.

Tot așa este, iubii străjeri, și cu cuvântul Sfintei Scripturi. Dacă îl privești sau ascuți o singură dată el îți pare fără culoare, adică fără însemnătate pentru viață. Privit însă prin prisma credinței și aplecându-te mai des asupra lui, apare atunci așa de însemnat pentru viața ta, încât nu te mai poți despărți de el.

Poporul nostru a fost învățat dealungul veacurilor să guste des din înțelepciunea Cărții Sfinte și, în toate împrejurările vieții a avut privirea neclintită la Dumnezeu.

Când în toate părțile, răsărit, apus și mieznoapte avea granițe dușmane, de unde totul venea vămuț, în afară de ura și dușmănia vecinilor, el și-a statornicit în profunzimile sufletului său și pe înălțimi de munți, în genunchi, o altă vecinătate. Această vecinătate cu lumea de dincolo a lui Dumnezeu, i-a fost de atâtea ori singura poartă, prin care îl venea ajutorul. De acolo a primit balsam în vremuri de reștriște, nădejde în zile mai bune, credință, iubire de glie, cuviință și bunul simț al românului: Tot ce am primit de acolo, dela Dumnezeu, s'au transformat în pietrii vii și alcătuiesc rununa de virtuți a sufletului românesc. Pentru aceea primul gând în această zi măreață străjerii îl îndreaptă, pe aripa rugăciunii, către Dumnezeu părinților noștri și cu inimă smerită îl mulțumim pentru darurile pe cari din belșug le-a revărsat asupra noastră.

Dar între binecuvântările cu cari Cerul a învrednicit neamul nostru nu putem uita ziua de 8 Iunie. Sunt nouă ani decând, tot prin vrerea Domnului, la o cotitură a istoriei, ne a coborât de sus, din înălțimea de azur a văzduhului, nădejdea de mai bine și cărmuitorul destinelor noastre, M. S. Regele Carol II. De atunci, din acea zi memorabilă, a răsănat în inima țării care este inima Regelui, o chemare nouă. Chemare de renaștere morală și națională a poporului român.

Ecoul acestei chemări s'a auzit mai întâi și mai cu putere în inima vibrantă a tineretului. Din mijlocul lui s'a pornit o avalanșă de entuziasm pusă în slujba țării și a Regelui. Astăzi la chemarea Marelui Străjer răspund prezent peste treizeci mii comandanți și trei milioane străjeri și străjere.

Răspund pentru că așa le poruncesc eroii morți pentru patrie. Răspund pentru că așa îi îndeamnă instinctul de conservare al neamului să fie lângă Tron. Și răspund pentru că așa le grăește porunca sfântă a lui Dumnezeu: „Dați Cezarului cele ce sunt ale Cezarului, și săpânirile care sunt, dela Dumnezeu sunt.”

Această zi măreață vă este închinată vouă. E cununa strădaniilor voastre dintr'un an. Era ziua Marelui Străjer, și va dăruit-o vouă pentru că pe voi va iubește mai mult.

Pr. V. Coman

Se vor bate monete de aur de 20 și 100 lei și galbeni mari.

— Legea pentru baterea monetelor jubilar. —

Ministerul de Finanțe, a fost autorizat să bată la Monetăria Națională, monetele jubilar de aur.

Valoarea nominală a monetelor jubilar ce se vor bate este: 20 lei, 100 lei și galbenul mare (monete de podobă), fără valoare nominală, valoarea intrinsecă fiind socotită la paritatea aur.

Cuantumul emisiunii acestor monete jubilar se va fixa prin jurnal al Consiliului de miniștri. Compoziția chimică a monetelor jubilar va fi un aliaj de aur și cupru, fără nici o altă impuritate, în proporția de 900‰ aur pentru 100‰ cupru.

Aspectul caracteristic al acestor monete jubilar este determinat de următoarele:

Culoarea tuturor monetelor jubilar ce se vor bate este galbenă aurie deschisă, având un aspect uniform fără zgărieruri sau pete. Această culoare se păstrează chiar dacă moneda se uzază.

Marginea monetelor va fi perfect cilindrică, fără bombament sau ciuntituri și este acoperită cu zimți.

Frapa monetelor are o tehnică specială medalistică.

Monetele jubilar vor fi bătute cu șase modele diferite, repartizate câte două modele de fiecare monedă.

Raportul acestei legi prezen-

tat de d-l prim-ministru Armand Călinescu și de către d-l M. Constantinescu, ministrul finanțelor, către M. S. Regele, cuprinde următoarele:

„Anul acesta împlinindu-se 100 de ani dela nașterea Regelui Carol I, Intemeietorul Dinastiei Române, acest mare eveniment, pentru țara noastră, credem că trebuie sărbătorit și comemorat cu toată însemnătatea deosebită și epocală pe care el o are pentru neamul nostru.

În acest cuget, ce se înalță în sufletele tuturor românilor, din caldele simțăminte de admirație și rucunoștință pe care întreaga națiune le are față de Intemeietorul Dinastiei Române, cu profund respect solicităm Majestății Voastre să închinăm comemorării acestei sărbători naționale, baterea unor monete jubilar de aur. Aceste monete jubilar vor rămâne ca amintire perpetuă generațiilor viitoare mărturisind că sub glorioasă și prosperă Domnie a Majestății Voastre, sufletul întreg al poporului român, strâns unit prin credința neștrămutată în jurul Regelui său, a comemorat și în acest fel Intemeierea Dinastiei Române, care a asigurat țării și belșugul pe lângă gloria marilor desăvârșiri naționale ce cheazășuesc filiața României Mari”.

Statul Albanez este condus de un guvern monarhic constituțional. După legea Galică a dinastiei de Savoia, tronul este ereditar.

Drapelul albanez este roșu, care are în centru un vultur bicefal. Deci drapelul rămâne același, numai că i se mai adaugă o fascie.

Limba oficială este limba albaneză, limbă veche a ilirilor, care după cum se știe are foarte multe înrudiri cu limba română, atât din punct de vedere filologic cât și fonetic. Această limbă servește atât de mult filologilor români, în a descoperi cuvintele dacice ce le are limba română, deoarece veștii Iliri erau înrudiți cu Dacii și filologii au drept criteriu, de cuvinte dacice în limba română, acele cuvinte ce se găsesc și în limba albaneză de azi.

Noua constituție garantează prin lege liberul exercițiu al culturii. Acest punct din constituție va mulțumi deopotrivă toate confesiunile din Albania, fără să aibe nici una întâietatea, ci misiunea de a contribui în același măsură la consolidarea statului, misiune ce a avut-o biserica în decursul veacurilor în toate statele.

Regele în colaborare cu consiliul superior fascist corporativ exercită puterea legislativă.

O măsură, care cel puțin pentru actuala fază culturală a Albaniei, este foarte logic introdusă, căci vasta experiență a consiliului superior fascist corporativ va veni cu legi necesare și folositoare dezvoltării culturale, sociale și administrative.

Puterea executivă aparține regelui.

Punându-se în mâinile regelui puterea executivă, este un indiciu în plus de interesul ce regele împărat îl are și pentru noua Sa Țară și va înlătura orice urmă de bănuială în executarea legilor căci buna credință și dragostea Suveranului nu o va putea pune în cumpănă nimenea.

Justiția provine dela rege și este administrată în numele Său, de judecătorii numiți de El.

Prin această măsură se va întrona dreptatea desăvârșită și libertatea judecătorilor în exercițiu funcțiunii, nestingheriți de forțe oculte cum se întâmplă până eri.

Cât privește libertățile cetățenilor, nouă constituție se inspire din constituția regatului italian, ceea ce înseamnă că toți cetățenii vor avea drepturi depline, fără a se ține cont de origina lor etnică, căci în Albania sunt și cetățeni de origine etnică română, greacă și sârbă, care toți la un loc formează un bloc comun cu cetățenii de origine etnică albaneză, întrucât servesc loial statul și interesele Albaniei; mai ales populația românească, a înțeles să pună toată contribuția ei intelectuală și materială în slujba consolidării nației albaneze, a cărei istorie națională pentru libertatea de sub jugul semilunei de erl, este identică cu aceea a albanezilor, căci cot la cot ei au luptat pentru o viață mai liberă.

Aceste lupte de odinioară nu vor mai avea loc căci în Albania de azi prin noua constituție se dă cetățeanului drepturile necesare care sunt strâns legate de viața lui.

Petre Janura.

Uniunea Foștilor Voluntari Români organizația Schelu și Brașovul-veciu, invită pe toți membri a lua parte la defilare în ziua de 8 Iunie a. c. Adunarea va fi în Piața Unirii (Prund) la ora 9 a. m. de unde vor pleca în corpore cu drapelul Ununii. Comitetul

Noua Constituție a Albaniei

Recunoștința este urul din sentimentele cele mai nobile și popoarele recunoscătoare, nici odată nu vor fi expuse dușmăniei din afară, care, mai ales, în zilele noastre este atât de întâlnită, dușmănie care coboară pe om din treapta unde Dumnezeu l'a așezat, ca cea mai superioară ființă pământescă, la treapta nedemnită și aceasta supără — dacă se face un sever examen de conștiință — și pe acei ce adoptă fără remușcări acest josnic sentiment al dușmăniei.

Astfel Albania, în semn de adâncă recunoștință, pentru tot ce a făcut regele împărat Victor Emanuel al III-lea, dl. Mussolini și întreg poporul roman al Italiei fasciste, intervenind în ceasul agoniei, când Albania se lupta cu desnădejde de a scăpa din țirăria în care căzuse, cu consiliământul diriguitorilor ei feudali de erl, a depus cu multă convingere și sinceritate, în mâinile regelui Italiei și al Albaniei, împărat al Etiopiei, forțele ei militare, care de acum înainte vor face parte integrală din forțele armate ale Italiei.

Din acest gest înalt, trebuie scos în relief, nu numai profunda recunoștință a Albaniei, ci și unitatea sufletească ce își face loc cu pași rezezi, întrucât armata este expresia vie a națiunii, iar cele două națiuni, deși distincte ca rasă și ca limbă, vor avea un punct de vedere comun în viitorul lor, mai ales, că și în politica externă voința Albaniei va fi reprezentată de către Italia.

Gestul Albaniei, de a contopi forțele ei armate cu ale Italiei cântărește mai mult, decât armata în sine, care, se găsește din punct de vedere tehnic în faza embrionară, dar care de aci înainte va avea posibilitatea să se inițieze în arta războiului modern. Deci și din punct de vedere practic ea nu va avea decât de câștigat.

Azi Albania e un stat independent, din punct de vedere juridic și teritorial, pe când

punctul de vedere politic, l'a unificat cu suveranitatea, mai ales cea externă, a Italiei. Ea va avea în interior o armată redusă ca număr dar înzestrată și capabilă de jertfă. Dacă armata micului regat din Adriatică, n'a intervenit cu nimic la cucerirea Albaniei, de către armatele italiene, a făcut o din convingerea, că Italia vine să introducă țara șgîpētari-lor în concertul țărilor civilizate.

Italia, care înțelege mai bine ca oricare, misiunea ce o are în Albania, a început să se îngrijească de sănătatea tineretului a banez săcătuit de atâtea boli, în special de malarie, trimițând în colonile de vară de pe coasta maritimă italiană, un număr de zece mii de tineri și copii. Asemenea intervenție socială nu s'a făcut nici odată în Albania de erl, deși ea are stațiuni climaterice și balneare din cele mai bune, dar nescosate în evidență de nepriceperea, de nedragostea și de lipsa de cult al datoriei a conducătorilor de erl.

Ziua de 3 Iunie 1939, va rămâne o zi istorică, de o valoare covârșitoare, pentru întreg poporul din Albania, căci la această dată regele împărat Victor Emanuel al III-lea, a remis cu deosebit ceremonial în mâinile delegației albaneze, în frunte cu dl. prim ministru Shefget Vërlaci și dl. ministru al afacerilor streine și ambasador Xhemil Dino, noua constituție a poporului albanez.

Această nouă constituție va da posibilitate poporului din Albania să se desvolte prin principiile liberale și occidentale, principii, ce au adus Italia la treapta de învidiat de azi. Ei vor ravea de acum înainte, nu numai obligațiunii ci și drepturi, drepturi pe care constituția de erl le recunoștea într-o măsură foarte redusă. Aceste drepturi se rezumau numai la foarte restrânse drepturi civile, căci drepturile politice erau rezervate exclusiv privilegiatilor regimului.

Conform acestei constituții

VIZITATORII LUNEI BUCUREȘTILOR

cumpărați

INCĂLȚĂMINTE

de tot felul pentru:
DOAMNE, BĂRBAȚI ȘI COPII
trainică — frumoasă — efină

ARTICOLE DE VOIAJ

numai din piele
GEAMANTANE, VALIZE, TRUSE,
CASETE, CUTII DE PĂLĂRII, ETC.
MĂRFURI GARANTATE

dela depozitele de vânzare ale fabricilor

D. MOCIORNIȚA

Str. Carol Nr. 29, Calea Griviței Nr. 128
Șos. Mihai Bravu Nr. 1 și Nr. 12 (Obor)

Depozite de vânzare și la Brașov

ATENȚIUNE! Pentru întreținerea încălțămintei și
lustru frumos, cereți pretutindeni:

CREMĂ, CEARĂ ȘI UNSORI MOCIORNIȚA

Produse garantate

320

1—1

CINEMA „ASTRA”

Dela 8 Iunie

Mare Premieră!

Mare Premieră!

MICHEL SIMON, MIREILLE BALIN, VIVIANNE ROMANCE

4 mari vedete într'un singur film

Vedeta vedetelor TINO ROSI

Cântă: O SOLE MIO, SANTA LUCIA,
MIA PICCOLINO, TARANTELA

in

Neapole sub sărutul focului

Căminul de ucenici din Brașov, str. Pe Tocile Nr. 19.

Pentru aprovizionarea Căminului cu alimentele și materialele necesare dela 1 Iunie 1939 la 1 Iunie 1940 se va ține licitație prin tratat prin bună învoială, cu oferte închise și sigilate și timbrate conform legii și însoțite de garanția de 5% asupra valorii întregii furnituri, în ziua de 10 Iunie 1939, ora 4 p. m. la cancelaria Căminului.

Pot participa la licitație persoane a căror indeletnicire principală este comerțul articolelor pentru care se ține licitație și cari au firme înscrise la Tribunal.

Ofertele vor fi întocmite pe următoarele categorii.

a) Articole de băcănie. b) Carne și derivate. c) Pâine. d) Lapte. e) Materiale.

Tabloul articolelor și a cantităților pentru care se ține licitația precum și caetul de sarcini se pot vedea în orice zi de lucru dela ora 7—13 la cancelaria Căminului.

Conducător, D. Petcu.

Pedagog, G. Cimpoeru.

318 1—1

Nu cetați gazete vrăjmașe
intereselor neamului.

Nu uitați! Ciorapi bărbătești
cel mai buni, de șase ori
înțăriți, 3 perechi lei 110.

Fabrica de ciorapi Gross
Voevodul Mihai. 317 1—4

Casa Generală de Păstrare din Brașov

Casa Generală de Păstrare din Brașov aduce la cunoștință depunătorilor (creditorilor) ei, intrând în condițiunile aranjamentului încheiat pe baza legii de conversiune, cum că începând cu ziua de 15 Iunie 1939 li se va plăti o nouă rată de 10 la sută din depunerii, luând de bază soldul rămas după rata precedentă din 15 Decembrie 1938.

Conform punctului 3 din aranjament sumele achitate prin cale de compensație se consideră ca plăți efectuate în numerar. 321 1—1

Casă de vânzare 2 camere și bucătărie, teren 720 mp. Informațiuni la I. M. Burtan, Brașov, Str. Ciprian Porumbescu f.n. 219 3—6

Cetați și răspândiți
„GAZETA TRANSILVANIEI”

Programul Zilei tinereții

— 8 Iunie —

In revărsatul zorilor 21 lovituri de tun vor anunța Brașovului solemnitatea zilei.

A) Dimineața.

Orele 8.30. Adunarea în formații de revistă, în Piața Libertății. Orele 9. Anunțarea zilei tinereții prin sunete de goarne, tobe și muzici. Orele 9.05. Sosirea șefilor de autorități și darea raportului general. Orele 9.10. Trecerea în revistă de către d-l Comandant General, d-na și d-l Comandant al Legiunii de străjeri și străjere, d-l Prefect și d-l Primar. Orele 9.15. Serviciul religios. Orele 9.45. Ceremonialul ridicării Pavilionului Național. Cuvântul d-lui General de Divizie Ilie Partenie, Cdt. Corp. V Armată. Cuvântul d-lui Mihail Popovici, Cdt. Legiunii de străjeri a jud. Brașov. Dezlănțuirea generală pe Bulevardul Regele Ferdinand, în ordinea: a) Străjerii. b) Străjerii. c) Școlile primare particulare. d) Școlile secundare particulare. e) Serviciul Social. f) Societățile sportive.

Ținuta: Pentru civili uniforma F. R. N. (ceremonie) sau frac, cravată albă, mănuși albe, decorații. Pentru militari: de serviciu. Pentru sportivi: acea de sport.

B) După amiază la Stadionul municipal Regele Carol II.

Orele 16. 1) Demonstrații de ansamblu, executate de către

străjerii și străjere. 2) Programul Asociațiilor sportive.

C) Seara.

La orele 20 va avea loc tragerea cu torțe. Detașamentul fiind compus din străjeri, va porni din fața liceului A. Șaguna, urmând: Piața Libertății, Regele Carol, Calea Victoriei până la Corpul V Armată și înapoi și Bulevardul Regele Ferdinand, Livada Poștilor cu următoarele opriri: Straja Țării, Primărie și Corpul V Armată, Prefectura Jud.

Toate instituțiile publice și clădirile particulare vor arbora drapelul național și vor fi iluminate și decorate la ferești cu tabloul M. S. Regelui Carol II și al Marelui Voevod Mihai de Alba-Iulia.

În toate bisericile din comunele județului Brașov se va oficia la ora 11 a. m. un Te Deum la care vor asista autoritățile civile, militare și sportive.

În această zi sunt strict interzise orice serbări câmpenești ca și demonstrațiile sportive în afară de serbarea oficială.

Ora 21. Șezătoare la loc în Livada Poștilor.

Comandantul Corp. V. Armată Gen. de Div. Ilie Partenie

Prefectul Jud. Brașov

Col. Ovidiu Ivașcu

Primarul Municip. Brașov Gheorghe Căteanu

Comandantul Legiunii de străjeri Mihail Popovici

Catastrofal incendiu în Capitală

Un puternic incendiu a izbucnit alături de clădirea antrepozitului societății de transporturi „Carmen” din București. Flăcările au pătruns în depozitul de bumbac al firmei „Frații Hartmann”, incendiul luând proporții catastrofale.

Au ars complet: depozitele în care erau înmagazinate 150.000 kgr. bumbac în deșeu, în valoare de peste 2 milioane; apartamentul al doilea în care erau depozitate cantități de oțel, proprietatea firmei „Mara-

thon” în valoare de 3 milioane; apartamentul al treilea — antrepozitele societății de transporturi „Carmen”, în care erau depozitate cantități enorme de cafea, piper, coloniale și chiar mobile lăuate în depozit, a căror valoare e de câteva milioane.

Totul a ars până la temelie. Nu s'a putut salva nimic.

Toate mărfurile depozitate erau asigurate.

Se fac cercetări pentru stabilirea vinovaților.

INFORMAȚIUNI

D-l Alexandru Roșca, secretarul comercianților de fructe și zarzavat Brașov, a primit următoarea telegramă:

Mulțumesc prin d-voastră comercianților de fructe și zarzavat din orașul Brașov pentru contribuțiunea adusă la sporirea fondului de înzestrarea Armatei. — Președintele Consiliului de miniștri, Armand Călinescu.

Dela Camera de Muncă-Brașov. Aducem la cunoștința întreprinderilor industriale și comerciale și în special meseriașilor (mici patroni) din oraș și județul Brașov, că la 25 Iunie a. c. prima serie a Coloniei de vară a Camerei de Muncă-Brașov, pleacă la mare. Prima serie va fi alcătuită din ucenice, iar seriile a II-a și a III-a din ucenici.

Patronii sunt rugați a lăsa pe ucenice și ucenici să meargă în această colonie, care a dat rezultate atât de frumoase în anii precedenți.

Ucenicii de ambele sexe vor fi îndrumați să facă cerere la Camera de Muncă. Formularele de cerere se găsesc la Camera (biroul Nr. 5).

Pentru fiecare serie sunt rezervate Brașovului câte 60 locuri.

Un puternic incendiu a izbucnit Duminecă noaptea la un cinematograful din localitatea Zacatepec, provincia Morelos în Mexico. Focul s'a produs în timpul reprezentației, în momentul când sala era plină de public. În sală se aflau 800 spectatori. Sunt 70 morți și numeroși răniți.

Incendiul a cuprins mai multe clădiri din apropierea cinematografului, distrugându-le complet. A ars și o fabrică de zahăr, una din cele mai mari din Mexico.

Țările americane refuză să primească pe emigranții evrei. Din New-York se anunță: D-l Detrick, directorul societății „Hamburg America Linie” a declarat că pachetotul „Saint Louis”, având la bord 907 refugiați evrei, se va înapoi la Hamburg, deoarece nici una din țările americane nu a vrut să primească pe emigranți.

Dela Conservatorul de muzică „Astra”-Brașov. Vineri, 9 Iunie a. c. la orele 8 seara fix, va avea loc în Aula Honoris o audiere de fine de an 1938-1939, a elevilor și elevelor Conservatorului. Intrarea gratuită. Programe detaliate de vânzare cu 5 lei la Conservator și în ziua audierii în sală.

M. S. Regele

a semnat decretul pentru numirea a 71 senatori

În noua Constituție este prevăzut dreptul ce se dă Suveranului de a numi 88 de senatori pe lângă ceilalți senatori aleși sau de drept.

Pe baza dreptului ce i-a acordă Constituția, M. S. Regele a semnat Decretul Regal, prin care sunt numiți 71 de senatori pe timp de 9 ani.

Conferința de presă polono-română

Luni dimineața la orele 11 s-a deschis a 11-a conferință a înțelegerii de presă româno-polonă, în sala de festivități a Camerii de Comerț și Industrie din București, în prezența d-lui Eugen Titeanu, Subsecretar de stat al Propagandei, a contelui Roger Raczyński, ambasadorul Poloniei și a delegaților de ziariști polonezi și români.

Ședința a fost deschisă de d-l Eugen Titeanu.

Presa americană

despre pavilionul României la Expoziția dela New-York

„Herald Tribune” descrie marea afliuență a publicului la pavilionul României, precum și participarea a diverse societăți, dintre care menționează Fidacul compus din peste 7000 membri.

După ceremonia deschiderii, adaogă „Herald Tribune”, d-nii Gusti și Irimescu, împreună cu alți demnitari români, au fost oaspeții d-lui Edward J. Flynn, comisarul Statelor Unite la expoziție, în Palatul Federal. Partea finală a programului s'a ținut seara la „Metropolitan Opera House”, când d-l George Enescu a dat un concert de muzică românească conducând orchestra simfonică din Philadelphia.

De altfel, despre concertul d-lui Enescu, presa new-yorkheză publică articole speciale, în care până și criticii muzicali cel mai severi, se întrec în a-i aduce elogiul, atât d-sale cât și diverșilor autori de muzică românească.

Poșta română

a introdus fototelegrafia

Direcțiunea generală P. T. T. a înființat și pus în serviciul publicului pe ziua de 5 Iunie o stațiune de fototelegrafie (belinograf) la oficiul telegraf central din Palatul Poștelor-București.

Deocamdată serviciul înlesnește relațiile de trafic cu Franța și Italia. Extinderea sa în relațiile de trafic cu Anglia, Germania și celelalte țări cu instalațiuni similare, va avea loc în zilele următoare, datele de deschidere vor fi anunțate la timp.

Prin înființarea acestui serviciu, Direcțiunea generală P. T. T. pune la dispoziția publicului posibilitatea de transmitere de fotografii, telegrame autografe, ecureți, hărți și orice alt document scris, tipărit, desemnat sau fotografiat, de dimensiunile 13x18 cm. (234 cm.²), într-un interval de timp extrem de scurt — durata unei transmisiuni București—Roma sau București-Paris și invers, este numai de 12 minute.

Acest fel de transmitere, care prezintă o importanță deosebită pentru exactitatea și rapiditatea în relațiile comerciale și mai ales bancare, este utilizată pe o scară foarte întinsă în străinătate.



TOȚI IAU!

Fie în Franța, în Anglia, în România sau în Canada, chiar și mai departe, peste tot veți auzi laudându-se beneficiile incomparabile ale Urodonal-ului.

În toate locurile, la oraș sau la țară, se găsesc bolnavi cari au fost scăpați de îngrozitoare suferințe pe cari le provoacă guta, reumatismele, calculii renali sau vezicali, prin cure intensive cu acest minunat produs.

Căci, pentru a fi într-adevăr eficace, terapeutică artritisului trebuie să fie în deosebi de activă și de subtilă, să meargă să împregneze toate țesuturile și humorile organismului, să pătrundă în locurile cele mai profunde ale incheeturilor. Nu este suficient numai de a goni din mediul sanguin „humorile pecante” cari, sub formă de acid uric și de urați de sodiu, îi alterează compoziția normală și de a-l elimina prin urine. Ci trebuie să dizolve acidul uric care încrustează cartilajele, formează topii dealungul ligamentelor articulare și înisipează incheeturile cărora le împiedică libertatea mișcărilor. Aceasta numai Urodonal este singurul capabil de a face. „Acțiunea atât de energică a Urodonal-ului îi este absolut specială, de altfel, aceasta este cea care explică succesul său mondial”.

Profesor G. LÉGERPT

fost Profesor de Fiziologie la Școala Superioară de Științe din Alger

URODONAL

este indispensabil reumatizantului

Este un produs CHATELAIN

MARCA DE INCREDERE

La farmaciile și droguerii

Stabilirea diurnelor membrilor Corpurilor Legiuitoare

„Monitorul Oficial” publică legea pentru stabilirea diurnelor membrilor Corpurilor Legiuitoare.

Iată textul decretului de lege:

Art. I. — Deputații și senatorii vor primi o indemnitate de 15.000 lei lunar.

Art. II. — Legea diurnelor deputaților și senatorilor cu toate modificările ulterioare, se abrogă.

Referatul d-lui prim-ministru Armand Călinescu către Consiliul de miniștri, prevede:

„Constituțiunea prevăzând că indemnizațiile deputaților și senatorilor se stabilesc prin lege, am întocmit alăturatul proiect prin care se fixează această indemnitate, renunțându-se la sistemul de a se plăti membrilor Corpurilor Legiuitoare o indemnizație de prezență pe tot timpul cât iau parte la lucrările Parlamentului”.

Modificarea legii de pensii privitor la preoți

La Ministerul cultelor și artelor s'a întocmit un proiect de decret-lege pentru modificarea legii generale de pensii în sensul următor:

„Preoții și diaconii cari ocupă funcțiuni în administrațiile bisericesti, vor fi scoși din oficiu la pensie, pentru limita de vârstă conform statutului funcționarilor publici”.

Nu intră în prevederile de mai sus eforul-cleric, consilierii referenți clerici dela Consiliul central bisericesc și dela eparhiile ortodoxe române, precum și canonicii dela eparhiile unite.

Mărturia solidarității străjărești

Iată mărturia solidarității străjărești până în prezent: Colecta pentru avioanele Străjii Țării, 4.500.000; colecta pentru ajutorarea de copii săraci, 8.675.019; copii săraci ajutați, 21.900; cantine străjărești, 3.895; echipe de gospodine, 909; cooperative străjărești, 4.000; spitale ajutate, 790; ajutoare pentru oștile 45.880; perechi ciorapi; specialiști (e) de Crucea Roșie 44.569; pelerinaj la morminte de eroi și localități istorice 11.650.

Este o dovadă nesdruncinată, că pe drumul luminat de viziunea Marelui nostru Străjer, se făuresc oștile generațiilor.

Noua gară centrală din Varșovia — distrusă de incendiu

VARȘOVIA, 6 Iunie. — Un puternic incendiu a izbucnit azi, la ora 6 dim. la noua gară din Varșovia, a cărei construcție trebuia să fie gata în câteva luni.

Pağubele sunt imense. Nu se cunoaște încă numărul victimelor și cauzele incendiului.

Accident. În după-masa zilei de 5 Iunie a. c. s'a întâmplat un accident între autocisterna Nr. 395 Bv. și bicicleta lui Simionescu Alexandru din comuna Baclu jud. Brașov. Autocisterna vroind să intre în curtea casei cu Nr. 54 din Calea Bucureștilor, biciclistul Simionescu Alexandru a intrat cu bicicleta în autocisternă, aplegându-se pe lezuni ușoare.